



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ГАЛИЦЬКІ ТА БУКОВИНСЬКІ ТОПОСИ У СВІТОВІЙ ЛІТЕРАТУРІ ХХ СТ.»

Компонента освітньої програми – *вибіркова (3 кредити)*

Освітньо-професійна програма	Українська мова і література
Спеціальність	014 Середня освіта
Галузь знань	01 Освіта/Педагогіка
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Профайл викладача (-ів)	Рихло Петро Васильович – доктор філологічних наук, професор, професор кафедри зарубіжної літератури та теорії літератури. http://philology.chnu.edu.ua/?page_id=286
Контактний тел.	+380953595720
E-mail:	p.rychlo@chnu.edu.ua
Сторінка курсу в Moodle	https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=5916
Консультації	За попередньою домовленістю

АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Дисципліна покликана ознайомити студентів з творчістю зарубіжних письменників, які були вихідцями із західноукраїнських регіонів Галичини й Буковини, імена яких сьогодні добре знані у світі, проте недостатньо відомі в Україні. У своїх творах вони нерідко змальовували українські топоси, в яких вони провели своє дитинство і юність, з нової, незвичної перспективи, зумовленої їхнім життєвим досвідом в інших країнах. Саме така перспектива здатна створити своєрідний стереоскопічний ефект бачення історичного буття українців у їхніх взаємостосунках з іншими народами й націями, які проживали поруч з ними на сучасних західноукраїнських землях. Мовні бар'єри, які при цьому неодмінно виникають, долаються завдяки існуючим українським перекладам, так що основні тексти, первинно написані німецькою, польською, їдишем чи івритом, доступні для українців. Завдяки існуючим перекладам твори цих зарубіжних авторів стали невід'ємною часткою історії української культури, отож їхнє знання і вивчення належать до культурного потенціалу майбутніх філологів.

Метою викладання навчальної дисципліни є ознайомлення студентів з маловідомим пластом західноєвропейської літератури, який має для українців особливу притягальну силу, оскільки пропоновані автори народилися й виростили в містах, містечках і селах, розташованих на території нинішньої Західної України, змальовували у своїх творах багатонаціональне й полікультурне середовище, з якого вони вийшли, зображували природу, звичаї, обряди, ментальність, характери, культурні особливості українського народу та інших національностей, які проживали разом з українцями. Відкрити для студентів-філологів цей багатий і барвистий світ, збагатити їхні знання творами іншомовних авторів, які свого часу ввібрали в себе також флюїди нашої землі й екстраполювали їх у сферу зарубіжної літератури, є одним із основних завдань даного курсу.

НАВЧАЛЬНИЙ КОНТЕНТ ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ

МОДУЛЬ 1.	
Тема 1	Образи Галичини й Буковини у творах Карла Еміля Францоza

Тема 2	Зображення гуцульського життя у творах Леопольда фон Захер-Мазоха
Тема3	Відлуння Галичини у творчості Йозефа Рота
Тема 4	Зображення міжнаціонального співжиття подільського села в творах Соми Моргенштерна
Тема 5	Бруно Шульц – галицький Кафка
Тема6	Галицькі враження у творчості Самуеля Йосифа Агнона.
Тема7	Картини галицького дитинства в книзі Манеса Шпербера «Господні водоноси»
МОДУЛЬ 2.	
Тема8	Картини життя міжвоєнних Чернівців у творчості Георга Дроздовського.
Тема9	Буковинські мотиви в поезії Рози Ауслендер.
Тема10	Пауль Целан і Буковина.
Тема11	Буковинські мотиви в поезії Альфреда Гонга
Тема12	Буковинське дитинство Грегора фон Реццорі та його відгомін у прозі письменника.
Тема13	Буковинське тло творчості Агарона Аппельфельда.
Тема14	Пейзажна і любовна лірика Зельми Меєрбайм-Айзінгер.

ФОРМИ, МЕТОДИ ТА ОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ НАВЧАННЯ

Індивідуальні відповіді та групове обговорення, частково-пошуковий або евристичний метод. Дослідницький метод, репродуктивний метод. Методи усного викладу знань і активізації пізнавальної діяльності (розповідь, пояснення). Методи перевірки і оцінки знань, умінь та навичок. Виконання усних та письмових завдань до практичних занять.

ФОРМИ Й МЕТОДИ КОНТРОЛЮ ТА ОЦІНЮВАННЯ

Поточний контроль: Формами поточного контролю є усна чи письмова (тестування, есе, реферат, творча робота) відповідь студента та ін.

Підсумковий контроль – залік.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Оцінювання програмних результатів навчання здобувачів освіти здійснюється за шкалою європейської кредитно-трансферної системи (ECTS).

Критерієм успішного оцінювання є досягнення здобувачем вищої освіти мінімальних порогових рівнів (балів) за кожним запланованим результатом навчання.

ПОЛІТИКА ЩОДО АКАДЕМІЧНОЇ ДОБРОЧЕСНОСТІ

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано такими документами:

- ✓ «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/jxdfs0zb/etychnyi-kodeks-chernivetskoho-natsionalnoho-universytetu.pdf>
- ✓ «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університету імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/media/f5eleobm/polozhennya-pro-zapobihannia-plahiatu_2024.pdf

✓

ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

1. <http://www.nbu.gov.ua/>
2. <http://chtyvo.org.ua>
3. www.academia.edu
4. <http://diasporiana.org.ua>

Детальна інформація щодо вивчення курсу «Назва навчальної дисципліни» висвітлена у робочій програмі навчальної дисципліни
https://backend.chnu.edu.ua/media/zlkbvqhd/robocha-prohrama_halytski-ta-buk-toposy-u-svitovomu-lit-protsesi.pdf